



シネラ・ニュース  
November.2002 No.76

# 韓国映画祭

特別企画

～ 90年代黄金時代の黎明～



灼熱の屋上301  
に落ちた日ザ・コン  
リスマススプリ  
ン美術館の隣の動  
ミント・キャンデ  
犬は噛まない魚と

・302豚が井戸  
ンタクト8月のク  
グインホームタウ  
物園シュリベパー  
イーJSA吠える  
寝る女リベラ・メ

# 11

特別企画

## ぴあフィルムフェスティバル in 福岡



# 特別企画 ぴあフィルムフェスティバル in 福岡

会 期：11月21日(木)～24日(日)  
観覧料：1,000円(当日1回券)  
4,000円(当日5回券)  
800円(前売り1回券)  
3,500円(前売り5回券 限定100枚)

※定員制。各回入替制。  
※前売り券はチケットぴあで発売。(TEL:092-708-9999)  
※障害者割引及び高齢者割引はありません。

自主製作映画の日本最大のコンペティションであるぴあフィルムフェスティバルから、コンペティション入賞作品と特別招待作品を上映



主催：ぴあフィルムフェスティバルin福岡実行委員会 福岡市総合図書館 PFFパートナーズ 協力：シティ情報ふくおか

21日(木)

13:00 〈PFFアワード2002〉

「怒、スズキ」

ビデオ 13分 監督：北本達也  
アパートの一部屋に三人の男と一人の女がいる。突然銃弾が打ち込まれ男が一人死ぬ。相手も理由も分からず狙われる理不尽さを描いた心理劇。

「青いぜ!青春」

ビデオ 45分 監督：内村一義  
中学生の大山のぶ夫は授業中腹痛に襲われる。トイレに行きたいが、学校ではしたくない。素早く自宅に戻るため、彼の命がけの冒険が始まる。

「みち」

PFFアワード2002技術賞  
16ミリ 55分 監督：佐々木紳  
子供のような性格で社会人になっても周囲と馴染めない佳子。仕事のトラブルで弁償を命じられた佳子だが、そこでひねくれた性格の達夫と出会う。

16:00 〈PFFアワード2002〉

「南極へは、きみとふたりで」

PFFアワード2002審査員特別賞・音楽賞  
ビデオ 40分 監督：亀淵裕  
四人の女性は幼なじみで、貸しスタジオで一緒にバイトしている。お喋りや喧嘩、女の子達の友情がポップなタッチで描かれる。

「漂白剤」

ビデオ 73分 監督：山下征志  
ユキコはキャリアアップをめざしてフランスに留学しようと語学学校に通い、男性教師と関係を持つ。奥手だったユキコが先生によって次第に変わっていく。

19:00 〈PFFアワード2002〉

「グレゴリオ」

ビデオ 23分 監督：仲井陽  
売れっ子作曲家の主人公は、ある日サムライを助け、家に居候させる。主人公の妻の秘密を知ったサムライは、妻を斬ろうとする。徹底的にナンセンスな物語。

「ファロウ -ずっと一緒に-」

PFFアワード2002準グランプリ  
ビデオ 40分 監督：植松淳  
19才の奈月は大の体型を気にして涙ぐましい努力をしていた。しかし奈月はかつて父親を殺し、拳銃の組み立てという闇の仕事をしているのだった。

「Amour Baguette」

ビデオ 48分 監督：鷺見香津代  
ブルーノ・フェレラ・バグゼ  
日本人のかおりと結婚して東京に住むフランス人フィリップの所に、昔の親友アランが訪ねてくる。しかしアランは下品で自分勝手な男だった。

22日(金)

13:00 〈PFFアワード2002〉

「水路の兄弟」

ビデオ 15分 監督：吉野耕平  
排水溝の奥の水路で暮らす家族がいる。しばらく前に地上に出た弟が帰ってきたので、兄は弟を誘って下水道の中を魚釣りに出かける。

「WEEKEND BLUES」

PFFアワード2002企画賞・プリリアント賞  
ビデオ 104分 監督：内田健二  
山本健介は28才で、生きる意欲のない生活を送っていた。親友の健司にドラッグをもらった健介はヤケ酒で一気飲み。

16:00 〈PFFアワード2002〉

「隠遁の人」

PFFアワード2002審査員特別賞  
ビデオ 16分 監督：村田朋泰  
初老の男が一人で暮らしている。ある日目をさますと部屋の中に一匹のカメがいた。カメに導かれ男は妻の思い出を呼び覚ます。アニメーション作品。

「よっちゃんロシア・残りもの」

PFFアワード2002審査員特別賞  
8ミリ 18分 監督：玉野真一  
階段や坂道をただただ転げ落ちていく男。その先には一人の女が立っていた。にらみ合う二人が取った行動は。ユーモラスなセンスと迫力がある。

「Living Will」

ビデオ 80分 監督：清水敬  
東大医学部に入学したマナブは、入学した途端に生きる目的を失い、死にたくなる。しかしマナブは癌であることが分かる。マナブは今度は死を受け容れることができる。

19:00 〈特別招待作品〉

「DEAD OR ALIVE・犯罪者」

1999年 35ミリ カラー 105分  
監督：三池崇史  
出演：袁川翔 竹内力  
世界に「ミイカ」の名を轟かせた一大傑作。Vシネマ界の両雄、袁川翔と竹内力の初顔合わせにもかかわらず、怒濤の映像世界と誰もが息を呑む旋回りのラストシーンが一切の先入観を奪取る。活劇の新たな可能性を切り拓いた作品。

23日(土・祝)

11:00 〈PFFアワード2002〉

「カジラレ島のふたつの灯台」

ビデオ 15分 監督：北澤康幸  
いつもいがみ合っている二つの国の国境上に島があり、両国はそれぞれ灯台を建てた。そこに派遣された老人と若者は二人とも優しい人物だった。アニメーション作品。

「CUTS」

ビデオ 33分 監督：大谷浩之  
演出家の若い男と二人の女優は、毎日芝居の練習を繰り返すが、演出家の指示は行き当たりばったりだ。とほけた間とリズムにセンスを感じさせる。大谷浩之監督は福岡県出身。

「沈殿地」

ビデオ 20分 監督：岡室耕司  
三人で下水道を調べている調査員達は、未知の怪物に襲われる。次々と殺される隊員。だが、女性隊員は気を失ったことが幸いして一人生き延びる。

「ジンジャーエール」

PFFアワード2002観客賞  
ビデオ 47分 監督：田淵史子  
高校卒業後東京で暮らす主人公に、幼なじみのリキちゃんから結婚の連絡がある。宙ぶらりんな状態の主人公が帰省を通して自分を見つめ直す。

14:00 〈特別招待作品〉

「月の砂漠」

2001年 35ミリ カラー 131分  
監督：青山真治  
出演：三上博史/とよた真帆  
学生起業家として、革新的なビジネスモデルを打ち出して一躍時代の寵児となった主人公。日本経済神話の中で邁進してきたビジネスマンの「もう一つの未来」を鋭く描き出す。第54回カンヌ映画祭コンペティション部門正式招待作品。

テルを打ち出して一躍時代の寵児となった主人公。日本経済神話の中で邁進してきたビジネスマンの「もう一つの未来」を鋭く描き出す。第54回カンヌ映画祭コンペティション部門正式招待作品。

17:00 〈PFFスカラシップ作品〉

「IKKA:一和」

第11回PFFスカラシップ作品  
2002年 35ミリ カラー 75分  
監督：川合晃  
出演：國村隼/秋野暢子  
PFFアワード99年に「他、3本」を出品し審査員特別賞と音楽賞を受賞した川合晃監督によるスカラシップ作品。大阪の一家が家庭崩壊の危機を乗り越えるまでを、威勢のいい関西弁と、スピーディーな展開で見せていく。川合晃監督来福予定。

24日(日)

11:00 〈PFFアワード2002〉

「WEAR DESTRUCTIVE FIST!!」

ビデオ 30分  
監督：廣川淳志 真下義和  
2000年。より強い「拳」を持った者が生き残る退廃した近未来社会。ヒロインを巡っての生死をかけた壮絶な戦いが始まる。

「黄金の月」

ビデオ 39分 監督：長岡広太  
昭和20年代、杉田の息子は小学4年生なのに、まるで大人のように変化する。そして杉田は息子の不思議な力に導かれオカルト的な体験をする。

「つづく」

PFFアワード2002グランプリ  
ビデオ 46分 監督：妻沼康介  
一人暮らしをしながら大学に通う真理枝。ある日母が再婚したことを知らせに来る。日曜日、真理枝は新しい父と母の住む家を訪ねる。きこちない時間が過ぎていく。



14:00 〈特別招待作品〉

「熊本物語(熊本三部作)」

2002年 ビデオ カラー 120分  
監督：三池崇史  
出演：平幹二郎/根津基八  
熊本県の民話や歴史をモチーフにした作品。第一話は実在する「トンカラリン」を舞台にした神話ロマン。第二話は鎌倉時代、元寇のころの防人たちの話。そして第三話は豊臣秀吉と肥後国衆たちの戦いを描く。

17:00 〈PFFスカラシップ作品〉

「BORDER LINE」

第12回PFFスカラシップ作品  
2002年 35ミリ カラー 118分  
監督：李相日  
出演：沢木哲/前田綾花  
「青〜chong」でPFFアワードで史上初のグランプリを含む4部門を受賞した李相日監督作品。いくつかの家族がすでに崩壊してしまったところから物語は始まり、それでもなお存在する親子関係を巡る作品。幻想ではない親子のつながりが浮かび上がる。李相日監督来福予定。

# KOREAN Movie Festival!

JSA

Joint Security Area



監督：パク・チャヌク  
出演：ソン・ガンホ  
イ・ボンホン

2000年/35ミリ/カラー/110分/韓国/日本語字幕付き

2日(土) 15:00  
16日(土) 15:00

南北を分断する板門店において、ある夜銃声が響き渡り二人の北朝鮮の兵士が射殺された。南北はそれぞれ違う主張をして、相手を非難する。緊迫を高める両国関係事件の解明はスイスとスウェーデンからなる中立国委員会に委ねられる。リアルな設定と、サスペンス溢れる展開が見事で、「ジュー」のもつ韓国映画の興行記録を次々と塗り替え、韓国映画の首位に立つメガヒットを記録した作品。

吠える犬は噛まない

Barking Dogs Never Bite



監督：ボン・ジュノ  
出演：イ・ソンジェ  
ベドゥナ

2000年/35ミリ/カラー/110分/韓国/日本語・英語字幕付き

7日(木) 19:00  
17日(日) 11:00

ソウル郊外の巨大なマンションに住む、うだつの上から下へ大学講師のユンシジョンは、嫌いで、マンシジョンの犬を見つては殺してしまっている。そんな時、ユンシジョンの妊娠中の妻が犬を買ってきたため、ユンシジョンは犬の世話をさせられることになる。少しとほけた味わいのコメディ映画で、奇妙な不条理の世界と、やさしい暖かさを感じさせるこれまでにないタイプの韓国映画である。ボン・ジュノ監督の長編映画デビュー作。

魚と寝る女

Isle



監督：キム・キドク  
出演：ソ・ジョン  
キム・ヨソク

2000年/35ミリ/カラー/90分/韓国/日本語字幕付き

13日(水) 19:00  
15日(金) 19:00

湖の中に小屋を浮かべて釣りをする釣り場を、ヒジンは一人で管理している。ある日思ひ詰めた表情の男ヒジンをがやてきて、小屋に宿泊した。ヒジンは恋人を殺して、逃げてきたのだ。ヒジンはヒジンに自分と同じ孤独な人間の匂いを感じるのだった。今最も世界が注目する韓国の若手監督であるキム・キドクの監督第4作。本作も昨年のヴェネチア映画祭で大きな話題となった。※本作はR18指定です。18歳未満の方は鑑賞できません。

リベラ・メ

Libera ME



監督：ヤン・ユノ  
出演：チェ・ミンス  
チャ・スンウォン

2000年/35ミリ/カラー/119分/韓国/日本語字幕付き

釜山市全域に原因不明の火災が多発していた。原因調査にあたるミンソンは放火を疑うが、警察の非協力であらう進まない。ある日消防署員サンジョンの部屋に爆弾が仕掛けられ、同僚のヒョンテが死んでしまう。サンジョンとミンソンは協力して放火犯を追跡する。本作は韓国映画史上最大の製作費が投入された作品で、釜山フィルムコミッションの支援第1回作品である。

# 特別企画 韓国映画祭

## ～90年代黄金時代の黎明～

主催：韓国映画祭実行委員会／福岡市総合図書館

今回の企画は90年代半ばから黄金時代を迎えている新しい韓国映画の魅力に迫るものです。大企業がスポンサーとなり、興行収入の記録が次々に塗り替えられる一方、30代の若い監督が次々にデビューしています。特に「386世代」と呼ばれる監督達の活躍はめざましいものがあります。また6年前に始まった釜山国際映画祭や釜山フィルムコミッションなど、韓国映画界は大きく変化してきました。韓国映画の魅力を紹介しながら、なぜ韓国映画は元気なのか、また若手監督達の将来性とその評価について考察します。

スプリング イン ホームタウン 3日(日・祝) 11:00  
8日(金) 14:00

Spring in Hometown



監督：イ・グアンモ  
出演：アン・ソンギ  
イ・イン

1998年/35ミリ/カラー/121分/韓国/日本語字幕付き

朝鮮戦争が膠着状態に陥った1952年夏、少年ソニンとチャンヒは親友同士でいつも一緒に遊んでいた。ある日の昼下がり、廃屋のどきをして二人はチャンヒの母親が米兵の相手をしていてと見えてしまう。物語は少年の日記と当時の政治状況を平行して語り、戦争に翻弄される人間を見据えていく。本作はイ・グアンモ監督のデビュー作であるが、その類い希な美しい映像から「天才監督の誕生」と評判になる。

美術館の隣の動物園 3日(日・祝) 15:00  
13日(水) 14:00

Art Museum by the Zoo



監督：イ・ジョンヒヤン  
出演：シム・ウナ  
イ・ソング

1998年/35ミリ/カラー/108分/韓国/日本語字幕付き

チュニは結婚式のビデオカメラマンで、シナリオライターを夢見ていた。ある日兵役休暇中のチュニが突然チュニの部屋に上がって入ってくる。行き場所のないチュニは共同生活が始まる。ソウルの街を舞台にしたお洒落なラブストーリーである。躍進する60年代世代の監督たちの中では、紅一点の存在であるイ・ジョンヒヤン監督の監督デビュー作。

シュリ 4日(月・振替) 15:00  
16日(土) 11:00

Shuri



監督：カン・ジェギョ  
出演：ハン・ソッキュ  
キム・ユンジン

1999年/35ミリ/カラー/124分/韓国/日本語字幕付き

98年の韓国では2002年のワールドカップに向けて、南北統一チームが結成され、交流試合が行われるというニュースに沸き立っていた。友韓国情報機関OPの捜査官ジュンウオンとジャンギルは、頻発する韓国要人の暗殺に、北朝鮮の暗殺者イ・パンヒの関与を突き止める。韓国全土で60万人もの動員を記録したアクション映画で、社会現象となった新時代の韓国映画の象徴的作品。日本でも大ヒットした韓国映画として記憶に新しい。

ペパーミント・キャンディー 4日(月・振替) 11:00  
14日(木) 14:00

Peppermint Candy



監督：イ・チャンドン  
出演：ソル・ギョング  
ムン・ソリ

1999年/35ミリ/カラー/129分/韓国＝日本/日本語字幕付き

1999年春、工場で働いた仲間たちの20年ぶりの同窓会。そこに現れたキムは、突然列車の高架橋にのぼり、自殺しようとする。昔にもどってこれ、「と叫びながら。そこから映画は主人公キムの20年間の足跡を時代をさかのぼるように描いていく。NHKが韓国と共同製作した記念的な作品で、97年「グリーン・フィッシュ」で監督デビューしたイ・チャンドン監督作品。

豚が井戸に落ちた日 8日(金) 19:00  
14日(木) 19:00

The Day a Pig fell into the Well



監督：ホン・サンス  
出演：キム・ウィソン  
パク・ジンシン

1996年/35ミリ/カラー/114分/韓国/日本語字幕付き

ヒソップは無気力な三文小説家で、人妻ボギョンと逢引きをかきまわす一方、映画館で働く若いミジンジェともつきあっていた。またボギョンの夫のトウは潔癖性のサリマンだった。映画は4人の男の日常を丹念に描いていく。「韓国映画に新しいトウを開いた」と評され、バンクロー映画祭やヤングシネマ部門グラプリ、韓国批評家協会賞、新人監督賞など数々の賞を受賞した、ホン・サンス監督のデビュー作。※本作はR18指定です。18歳未満の方は鑑賞できません。

ザ・コンタクト 2日(土) 11:00  
7日(木) 14:00

The Contact



監督：チャン・ユンヒョン  
出演：ハン・ソッキュ  
チョン・ドヨン

1997年/35ミリ/カラー/106分/韓国/日本語・英語字幕付き

孤独に暮らすラジオ番組のプロデューサー！ドンヒョンのもとに、ある日昔別れた恋人からレコードが送り返されてくる。ドンヒョンがこのレコードをラジオでかけたことで、電話セーリングをしているスビーからリクエストがくる。チャン・ユンヒョン監督のデビュー作である本作は、97年韓国で大ヒットを記録し、35回大鐘賞グランプリ、新人監督賞を受賞している。上質のトレンドドラマのような作品。

8月のクリスマス 9日(土) 15:30  
15日(金) 14:00

Christmas in August



監督：ホ・ジノ  
出演：ハン・ソッキュ  
シム・ウナ

1998年/35ミリ/カラー/97分/韓国/日本語・英語字幕付き

ソウルの片隅で古い写真館を経営するジョンウオンのもとに、交通違反の取り締まりを行っているタリムが写真の現像を頼みにやってくる。タリムとジョンウオンは次第に恋心を抱くようになる。しかしジョンウオンは病気を抱く。長くは生きられない体だった。ホ・ジノ監督の長編映画デビュー作であるが、ハン・ソッキュとシム・ウナのフレッシュな魅力などで日本でも多くの人に愛された、新しい韓国映画の傑作。

9日(土) 14:00~15:20

### シンポジウム 「韓国映画ルネッサンス」

ホ・ジノ (映画監督)

1963年生まれ。韓国映画アカデミーに9期生として入学。卒業後パク・クァンス監督の「あの島へ行きたい」(93年)に助監督として参加。98年「8月のクリスマス」で監督デビュー。カンヌ国際映画祭を始め各国で絶賛され、国内でも最優秀作品賞、新人監督賞などを受賞。2001年第二作「春の日は過ぎゆく」を監督。

キム・ヒョンソク

(釜山フィルムコミッション/スタジオオマネージャー) 1974年生まれ。98年から釜山国際映画祭のスタッフとして働き、99年には釜山フィルムコミッションのロケーションコーディネーターとなる。現在、釜山フィルムコミッションのスタジオオマネージャー。これまで「リベラ・メ」「友へチング」などの作品の製作に携わっている。

石坂健治

(国際交流基金アジアセンター専門員) 1960年生まれ。90年より国際交流基金アジアセンターで映像事業を担当。「タイ映画祭」「インドネシア映画祭」「2001韓国映画プロジェクト」などを企画運営する。98年～99年に韓国芸術総合学校招請教授として日本映画論を講じる。共著に「21世紀をめざすコリアンフィルム」(パンドラ)などがある。

※開場は開演の30分前。入場は有料で当日の「8月のクリスマス」の観覧料に含まれます。

灼熱の屋上 1日(金) 14:00  
10日(日) 15:00

A Hot Roof



監督：イ・ミニョン  
出演：ハ・ユミ  
チョン・ソンギョン

1995年/35ミリ/カラー/110分/韓国/日本語・英語字幕付き

記録的な猛暑が続くある夏の日。ソウルの近郊の住宅街の中で、長年男のわがままに耐えてきた女性たちはマンションの屋上に立て籠もり、いかに女性に不幸かを訴える。この事件はマスコミにも知れ、主婦たちは一躍注目を浴びることになる。それまでの韓国映画に見られない強い女性を描いた、パワー溢れるコメディ映画で、ハワイ映画祭グランプリなど高く評価された。

301・302 1日(金) 19:00  
10日(日) 11:00

Three-Oh-One, Three-Oh-Two



監督：パク・チョルス  
出演：バン・ウンジン  
ファン・シネ

1995年/35ミリ/カラー/99分/韓国/日本語・英語字幕付き

マンションの302号室に住むユニは作家だった。ある日向かいの301号室にソニヒが越してくる。ソニヒの趣味は料理で、ユニに料理を作って届けるのだが、ユニは拒食症であり、ソニヒの料理を食べずにこっそり捨てていた。ある日それに気づいたソニヒは、ユニに無理に料理を食べさせようとする。低予算で製作された作品だが、国際的に高く評価された作品。



# ビデオのデジタル編集と圧縮技術

ここ数年、個人でビデオ編集をかなり手軽に手に出来るようになった。これはパソコンの性能の向上と低価格化、デジタルビデオカメラの普及などがあげられるが、もう一つ重要なのは、動画圧縮技術の進歩である。そこでこの動画圧縮技術に関する話を書こうと思う。

現在、市販されている家庭用のデジタルビデオの多くはDVコーデックと呼ばれる動画圧縮技術を採用している。これは元データを十分の程度にまで圧縮する技術であり、TV画像として出力することに特化した圧縮方式だ。通常、TVの画像をデジタル映像にする場合、通常ドット数で横640×縦480となり、このサイズの静止画を1秒間に約30フレームの速さで描写する必要がある。(DVフォーマットでは720×480)これをデータ量に換算すると1秒間で約27MB(27MB/s)となり、2GBでたった1.5分足らずの動画しか記録できない計算になる。これがDV方式ならば2GBで12分ほど記録できる。

このDVコーデックと並んで普及している圧縮技術がDVDで採用されているMPEG-2である。MPEG-2はDVコーデック以上の高圧縮が可能で、DVDの場合だと4.7GBで133分の映像と音声データが記録でき、このMPEG-2を採用したデジタルビデオカメラも登場してきている。

それでは圧縮技術としてDVコーデックとMPEG-2の違いは何かというと、圧縮の考え方の違いである。映像データというのは冗長データと言われ、ドット単位で比較した場合に似通ったデータが連続して多く存在する。仮に青空の画像を考えると空の一点のドットが青だとするとその周りのドットはやっぱり同じような青色のドットである。こうしたほとんど同じデータの塊やグラデーションを簡単な形に記述し直すことでデータ量を減らすことが出来る(空間的圧縮)。また動画は静止画の連続だが、通常この静止画の前後でも似通ったデータが多く存在する。例えば青空の中を飛行機が飛んでいる映像の場合、背景となる空はその前後でほとんど変わらず、飛行機だけがずれている。このとき、1枚目の絵と2枚目の絵を比較して変わった部分(差分データ)だけを記録することでデータ量を減らすことが出来る(時間的圧縮)。

前者(空間的圧縮)を利用したのがDVコーデックであり、後者(時間的圧縮)を利用したのがMPEGである。一般的に時間的圧縮の方が圧縮率が高くなるが、動画における編集とは時間軸を切り、入れ替えることが前提なので、前後のフレームの関係が

重要となる時間的圧縮は、動画編集には適していない。そのこともあり、編集を前提としたデジタルビデオカメラはDVコーデックが主流で、再生中心のDVDではMPEG-2を採用している。

ところで圧縮の方法にはこうした分類の他に、可逆性が不可逆性かという分け方がある。可逆性圧縮というのは圧縮したデータを元に戻したとき(伸張)にまったく同一のデータに復元されることをいい、不可逆性圧縮の場合は近似的なデータにしか復元されない。そしてDVコーデックもMPEG-2も不可逆性圧縮であり、圧縮することで確実に劣化する。しかしDVビデオにしてもDVDにしてもその劣化率を通常TVで再生する限り、ほとんど認識されない程度まで抑えている。そしてDVもDVDも画質的にはそれほど違いがない。(ちなみに可逆性圧縮の場合、通常元データの2分の1程度までしか圧縮出来ない。)

本来、理想的なデジタルビデオ編集システムの考え方からすれば、カメラからのデータを記録する



媒体は、データを頭から取り込むしかないテープメディアではなく、内部のデータに様にアクセスできるCDなどのディスク・タイプや取り外し可能、もしくはコンピューターから直にアクセス可能なハードディスク、非ディスク型のメモリーなどが望ましい。現在のデジタルカメラの多くがこうした記憶媒体を採用しているが、これはコンピューターとの親和性を念頭に置いているためだ。しかし、テープメディアは他の記録媒体が進歩した現在でも、最も小型で大容量な記録媒体であり、可搬性にも優れている。しかし読み書き可能な次世代DVDの規格や超小型大容量ハードディスクなどの研究も進んできており、よりコンピューターに対し親和性が高く、可搬性に優れた小型、大容量の記録媒体が登場するかも知れない。そうなれば現在のように1時間の動画を1時間かけて取り込んだり、書き出したりせずに、こうした記録媒体をカメラにセットして撮影、それからパソコンに接続しなおし、動画をデータファイルとして、ハードディスクに高速に取り込み、編集して書き出せるようになる。

しかし、将来的には現在の4倍以上のデータ量が必要となるハイビジョンTVが一般化する可能性が高い。そうなればますます動画データは膨大になる。それまでにどこまで圧縮技術などの技術革新が進むのかということも重要になってくる。

映像調査員 山本 幸

## インフォメーション

### 各団体の自主上映

11月30日(土) 11:00/14:00

「反則王」(監督:キム・ジウン)

観覧料/前売り:1,200円(当日:1,400円)

主催/福岡映画サークル協議会  
(Tel. 092-781-2817)

※自主上映の詳細については、直接主催者にお問い合わせ下さい。



### シネラニュース送付のご案内

定期購読ご希望の方に毎月シネラNEWSをお届けしております。購読を希望される方は、平成14年12月号～平成15年3月号までの郵便切手(90円×4ヵ月)を同封の上、下記宛先へお申し込みください。

宛先:〒814-0001 福岡市早良区百道浜3-7-1  
福岡市総合図書館 映像資料課

# 11月

## 韓国映画祭

|      |                       |                       |
|------|-----------------------|-----------------------|
| 1 金  | 14:00 灼熱の屋上           | 19:00 301・302         |
| 2 土  | 11:00 ザ・コンタクト         | 15:00 JSA             |
| 3 日祝 | 11:00 スプリング イン ホームタウン | 15:00 美術館の隣の動物園       |
| 4 月休 | 11:00 ペパーミント・キャンディー   | 15:00 シュリ             |
| 5 火  |                       | 休 館 日                 |
| 6 水  |                       | 休 映 日                 |
| 7 木  | 14:00 ザ・コンタクト         | 19:00 吠える犬は噛まない       |
| 8 金  | 14:00 スプリング イン ホームタウン | 19:00 豚が井戸に落ちた日       |
| 9 土  | 11:00 リベラ・メ           | 14:00 シンポジウム 8月のクリスマス |
| 10 日 | 11:00 301・302         | 15:00 灼熱の屋上           |
| 11 月 |                       | 休 館 日                 |
| 12 火 |                       | 休 映 日                 |
| 13 水 | 14:00 美術館の隣の動物園       | 19:00 魚と寝る女           |
| 14 木 | 14:00 ペパーミント・キャンディー   | 19:00 豚が井戸に落ちた日       |
| 15 金 | 14:00 8月のクリスマス        | 19:00 魚と寝る女           |
| 16 土 | 11:00 シュリ             | 15:00 JSA             |
| 17 日 | 11:00 吠える犬は噛まない       | 15:00 リベラ・メ           |

|      |       |
|------|-------|
| 18 月 | 休 館 日 |
| 19 火 | 休 映 日 |
| 20 水 | 休 映 日 |

## パブリック・フィルム・フェスティバル

|       |                   |                   |                   |
|-------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 21 木  | 13:00 PFFアワード2002 | 16:00 PFFアワード2002 | 19:00 PFFアワード2002 |
| 22 金  | 13:00 PFFアワード2002 | 16:00 PFFアワード2002 | 19:00 特別招待作品      |
| 23 土祝 | 11:00 PFFアワード2002 | 14:00 特別招待作品      | 17:00 PFFスカラシップ作品 |
| 24 日  | 11:00 PFFアワード2002 | 14:00 特別招待作品      | 17:00 PFFスカラシップ作品 |

|      |       |
|------|-------|
| 25 月 | 休 館 日 |
| 26 火 | 休 映 日 |
| 27 水 | 休 映 日 |
| 28 木 | 休 映 日 |
| 29 金 | 休 映 日 |

## 30 土 自主上映「反則王」



交通アクセス: 当館の駐車場スペースに限りがありますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

地下鉄: 西新駅または藤崎駅から徒歩15分

西鉄バス: 天神～都市高速経由～福岡タワー南口

(所要時間 昼間で約20分)

博多駅～都市高速経由～福岡タワー南口

(所要時間 昼間で約25分)

福岡タワー南口バス停から徒歩3分

いずれも、昼間は10～15分間隔で運行されていますので大変便利です。

お近くのバス停からのご利用につきましては、西日本鉄道テレホンセンター(電話 733-3333)に直接お問い合わせください



### 編集雑記

ワールドカップで盛り上がった韓国。近くで遠い国と言われた日本と韓国ですが、「近くて近い国」にどんどんなっていけばいいと思います。今最も元気のいい韓国映画をどうぞご覧ください。(K.S)

## Fukuoka City Public Library Movie Hall Ciné-là 福岡市総合図書館映像ホール・シネラ

〒814-0001 福岡市早良区百道浜3丁目7番1号

福岡市総合図書館(代表) 092(852)0600 映像資料課 092(852)0608 Fax. 092(852)0609

福岡市総合図書館ホームページアドレス <http://toshokan.city.fukuoka.jp/>